

Relations industrielles Industrial Relations



Notes explicatives Explanatory Notes

Volume 27, numéro 1-2, 1972

Vocabulaire français-anglais des relations professionnelles
Glossary of Terms used in Industrial Relations (English-French)

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/028296ar>

DOI : <https://doi.org/10.7202/028296ar>

[Aller au sommaire du numéro](#)

Éditeur(s)

Département des relations industrielles de l'Université Laval

ISSN

0034-379X (imprimé)

1703-8138 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

Citer ce document

(1972). Notes explicatives. *Relations industrielles / Industrial Relations*, 27(1-2), 10–10. <https://doi.org/10.7202/028296ar>

Tous droits réservés © Département des relations industrielles de l'Université Laval, 1972

Ce document est protégé par la loi sur le droit d'auteur. L'utilisation des services d'Érudit (y compris la reproduction) est assujettie à sa politique d'utilisation que vous pouvez consulter en ligne.

<https://apropos.erudit.org/fr/usagers/politique-dutilisation/>

Cet article est diffusé et préservé par Érudit.

Érudit est un consortium interuniversitaire sans but lucratif composé de l'Université de Montréal, l'Université Laval et l'Université du Québec à Montréal. Il a pour mission la promotion et la valorisation de la recherche.

<https://www.erudit.org/fr/>

NOTES EXPLICATIVES — EXPLANATORY NOTES

« »	Mots qui peuvent être omis - <i>Words that might be omitted</i>
[.....]	terme impropre ou fautif, à proscrire - <i>Incorrect expression</i>
[ital. Noir - ital. Bold]	anglicisme à bannir - <i>English words to be rejected</i>
ital. Noir - ital. Bold	terme qui n'a pas d'équivalent français ou qui est toléré - <i>Expression commonly used untranslated</i>
(c)	canadianisme - <i>Canadianism</i>
[....(c)]	canadianisme à proscrire - <i>Incorrect Canadianism</i>
néol.	néologisme - <i>Neologism</i>
syn.	synonyme - <i>Synonym</i>
<i>m</i>	masculin - <i>Masculine</i>
<i>f</i>	féminin - <i>Feminine</i>
<i>fp</i>	féminin pluriel - <i>Feminine plural</i>
<i>mp</i>	masculin pluriel - <i>Masculine plural</i>
fam.	familier - <i>Colloquial</i>
(?)	terme suggéré - <i>Suggested expression</i>

A la suite du terme français et de son équivalent anglais, on trouvera parfois des mots apparentés. Lorsque ces derniers sont synonymes, ils sont précédés de l'indication *Syn.* Le ● indique que les mots suivants sont simplement apparentés.

Related expressions have sometimes been added following the French term and its English equivalent. Synonyms are thus identified by the abbreviation Syn. The ● indicates that the words following are related only.